Phrasebook de voyage essentiel  
Français ↔ Anglais (notes en français)

# Salutations

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Phrase en français | Traduction en anglais | Prononciation (style français) | Notes (français) |
| Bonjour | Hello | hélo | Salutation standard |
| Bon matin | Good morning | goude morningue | Utilisé au Canada |
| Bon après-midi | Good afternoon | goude afterneune | Utilisé l’après-midi |
| Bonsoir | Good evening | goude ivningue | Utilisé après 18h |
| Au revoir | Goodbye | goudbaïe | Formule d’adieu |
| Comment ça va ? | How are you? | aou are you | Informel |
| Enchanté | Nice to meet you | naïce tou miite you | Présentation |
| S’il vous plaît | Please | plize | Politesse |
| Merci | Thank you | sanke you | Usage quotidien |
| Pardon | Excuse me | eskioûze mi | Excuse |
| Désolé | Sorry | sori | Excuses |

# Interactions quotidiennes

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Phrase en français | Traduction en anglais | Prononciation (style français) | Notes (français) |
| Parlez-vous français ? | Do you speak French? | dou you spik frenche | Question fréquente |
| Je ne comprends pas | I don’t understand | aïe dont undeurestande | Très utile |
| Pouvez-vous répéter plus lentement ? | Can you speak more slowly? | cane you spik mor slo-ly | Demande de clarification |

# Directions

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Phrase en français | Traduction en anglais | Prononciation (style français) | Notes (français) |
| Où est … ? | Where is …? | ouère iz ... | Demande de direction |
| Est-ce que ce bus/train va à … ? | Does this bus/train go to …? | doz dis beuss/trein go tou ... | Transport |
| Quel chemin pour … ? | Which way to …? | ouiche ouaï tou ... | Indication de chemin |
| Comment aller à … ? | How do I get to …? | aou dou aï guet tou ... | Itinéraire |
| Tournez à gauche | Turn left | teurn left | Indication |
| Allez tout droit | Go straight ahead | gô streit aède | Indication |
| Où sont les toilettes ? | Where is the bathroom? | ouère iz ze bassroom | Très utile |

# Voyage (transport et hébergement)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Phrase en français | Traduction en anglais | Prononciation (style français) | Notes (français) |
| J’ai une réservation au nom de … | I have a reservation under … | aïe have a rezeurvécheune ander ... | Hôtel |
| Avez-vous des chambres libres ? | Do you have any rooms available? | dou you have éni roums avaïlabeul | Hébergement |
| Je voudrais m’enregistrer | I’d like to check in | aïe de laïke tou tchek inne | Arrivée à l’hôtel |
| Où est la gare routière/la gare ? | Where is the bus/train station? | ouère iz ze beuss/treine stécheune | Transport |
| Je voudrais un billet pour \_\_ | I’d like a ticket to \_\_ | aïe de laïke e ticket tou ... | Billetterie |
| Combien coûte un billet pour \_\_ ? | How much is a ticket to \_\_? | aou meutch iz e ticket tou ... | Voyage |
| Pouvez-vous m’appeler un taxi ? | Can you call me a taxi? | cane you call mi e taxsi | Transport |

# Nourriture et repas

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Phrase en français | Traduction en anglais | Prononciation (style français) | Notes (français) |
| Je voudrais commander \_\_ | I’d like to order \_\_ | aïe de laïke tou ordre ... | Restaurant |
| Une table pour \_\_, s’il vous plaît | A table for \_\_, please | e table for ... plize | Restaurant |
| Puis-je avoir le menu ? | May I have the menu? | mé aïe have ze méniou | Restaurant |
| Que recommandez-vous ? | What do you recommend? | ouate dou you recomande | Restaurant |
| L’addition, s’il vous plaît | The check, please | ze tcheque plize | Restaurant |
| Y a-t-il de la nourriture halal ici ? | Is there halal food here? | iz zer halale food hiere | Culturel/religieux |

# Urgences

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Phrase en français | Traduction en anglais | Prononciation (style français) | Notes (français) |
| À l’aide ! | Help! | elp | Urgence |
| Appelez la police | Call the police | côl ze police | Urgence |
| J’ai besoin d’un médecin | I need a doctor | aïe need e docteur | Santé |
| Où est l’hôpital ? | Where is the hospital? | ouère iz ze hospital | Santé |
| J’ai perdu mon passeport | I lost my passport | aïe lost mi passport | Voyage |
| Je suis allergique à \_\_ | I’m allergic to \_\_ | aïme alerjique tou ... | Santé |
| C’est une urgence | I have an emergency | aïe have an urgence | Urgence |

# Nombres et argent

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Phrase en français | Traduction en anglais | Prononciation (style français) | Notes (français) |
| Un | One | ouane | Nombre |
| Deux | Two | tou | Nombre |
| Trois | Three | sri | Nombre |
| Quatre | Four | for | Nombre |
| Cinq | Five | faïve | Nombre |
| Six | Six | siks | Nombre |
| Sept | Seven | séveun | Nombre |
| Huit | Eight | éte | Nombre |
| Neuf | Nine | naïne | Nombre |
| Dix | Ten | tene | Nombre |
| Vingt | Twenty | touentii | Nombre |
| Trente | Thirty | seurtii | Nombre |
| Quarante | Forty | for-tii | Nombre |
| Cinquante | Fifty | fiftii | Nombre |
| Soixante | Sixty | siks-tii | Nombre |
| Soixante-dix | Seventy | séveuntii | Nombre |
| Quatre-vingts | Eighty | eitii | Nombre |
| Quatre-vingt-dix | Ninety | naintii | Nombre |
| Cent | One hundred | ouane heundreude | Nombre |
| Combien ça coûte ? | How much is this? | aou meutch iz zis | Achat |
| Puis-je payer par carte ? | Can I pay with card? | cane aïe paye ouize carde | Paiement |
| Acceptez-vous l’argent liquide ? | Do you accept cash? | dou you accepte cache | Paiement |

# Heure et dates

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Phrase en français | Traduction en anglais | Prononciation (style français) | Notes (français) |
| Aujourd’hui | Today | toudaïe | Temps |
| Demain | Tomorrow | toumorô | Temps |
| Hier | Yesterday | iesterdei | Temps |
| Matin | Morning | morningue | Temps |
| Après-midi | Afternoon | afterneune | Temps |
| Soir/Nuit | Night | naïte | Temps |
| Lundi | Monday | mondei | Jour |
| Vendredi | Friday | fraïdei | Jour |
| Quelle heure est-il ? | What time is it? | ouate taïme iz it | Heure |

# Informations personnelles d'urgence

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Phrase en français | Traduction en anglais | Prononciation (style français) | Notes (français) |
| Nom | Name | neime | Info personnelle |
| Groupe sanguin | Blood type | bleude taip | Médical |
| Allergies | Allergies | alerdjis | Médical |
| Contact d’urgence | Emergency contact | emergencie contacte | Urgence |
| Nom et adresse de l’hôtel | Hotel name and address | hôtel neime ande adresse | Voyage |
| Numéro d’urgence local | Local emergency number | local emergencie numbeur | Urgence |
| Où puis-je prier ? | Where can I pray? | ouère can aïe prei | Culturel/religieux |